




Lühike paigaldusjuhend 

TEW-651BR

1.02

Sisukord

Eesti	1
1. Enne alustamist	1
2. Riistvara paigaldamine	2
3. Traadita ruuteri seadistamine	3
Tõrkeotsing	6
Soovitused traadivabale võrgule	8



Pakendi sisu

- TEW-651BR
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- CD-ROM'il kasutusjuhend (Inglise keeles)
- Cat.5 Etherneti kaabel (1.5m/4.9ft)
- Toiteplokk (5V DC, 1.2A)

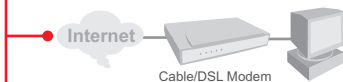
Minimaalsed nõuded süsteemile

- Korralikult paigaldatud traatühendusega või traadita adapteriga arvuti.
- Veebibrauser: Internet Explorer (5.0 või uuem)
- Interneti püsiühendus
- Sissepaigaldatud DSL või kaabelmodem

2. Riistvara paigaldamine

Märkus: Enne alustamist koguge kokku Internetiühendust puudutavat informatsiooni kohta. Vajaduse korral võtke ühendust oma Interneti teenusepakkujaga.

1. Veenduge, et teil on Internetiühendus, kui Te ühendate arvuti otse DSL või kaabelmodemiga. Avage veebibrauser (nt. Internet Explorer) ja kirjutage aadressiribale URL (nt. <http://www.trendnet.com>).

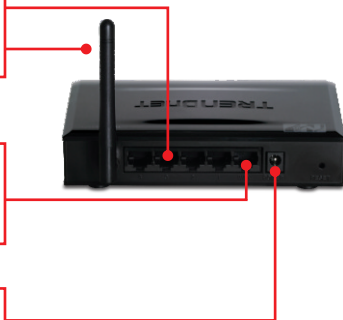


2. Ühendage RJ-45 kaabel TEW-651BR ühte LAN porti. Ühendage kaabli teine ots arvuti Etherneti porti.

3. Ühendage RJ-45 kaabli üks ots TEW-651BR WAN porti. Ühendage kaabli teine ots oma modemiga.

4. Ühendage AC toiteplokk traadita ruuteriga ja seejärel seinakontakti.

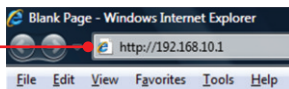
5. Veenduge, et esipaneelil põlevad järgnevad tuled: **Power**, **LAN**, **WAN** ja **WLAN**.



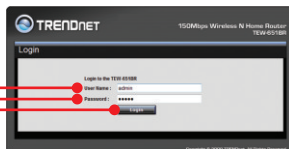
3. Traadita ruuteri seadistamine

Märkus: Soovitame häälestada traadita ruuterit läbi arvuti traadivõrgu.

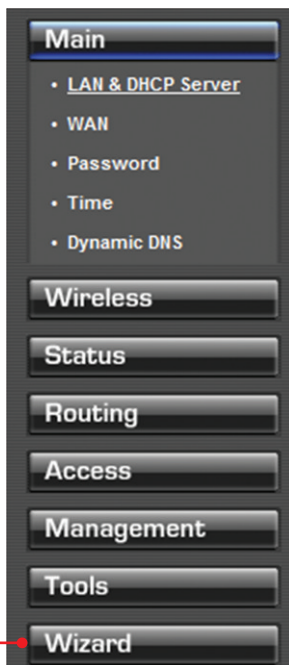
1. Avage oma veebilehitseja, kirjutage aadressiribale **http://192.168.10.1** in the ja vajutage **Enter**.

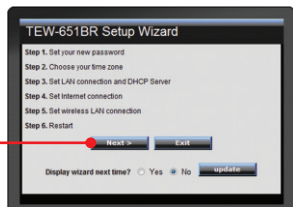
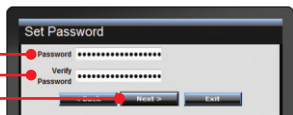
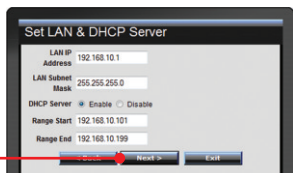


2. Sisestage **User Name** ja **Password**, seejärel klõpsake **Log In**.
User Name: admin
Password: admin.



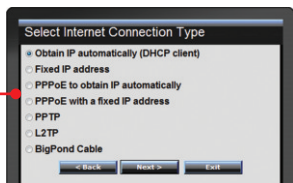
3. Ekraanile ilmub automaatselt viisard. Kui viisard ei ilmu automaatselt, klõpsake **Wizard**.



4. Klõkkige **Next**.5. Sisestage **Password**, kinnitage **Password** ja seejärel klõkkige **Next**. Vaikimisi **Password** on **admin**.6. Valige oma Time Zone ja seejärel klõkkige **Next**.7. Klõkkige **Next**. Märkus: Ärge muutke vaikimisi seadeid, tehke seda vaid siis, kui need lähevad olemasoleva riistvaraga konfliktiks.

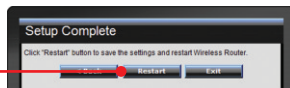
8. Oma Interneti teenusepakkujalt saadud informatsioonile tuginedes seadistage seaded. Seadistamiseks järgige viisardi juhiseid.

Märkus: Igal Internetiühendusel võivad olla erinevad häälestused.

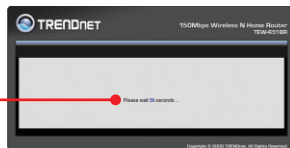
9. Klõkkige **Next**.

Märkus: On soovitatav lubada traadita ruuteril krüpteerimine. Traadita ruuteri krüpteerimise seadistuste kohta vaadake lisainformatsiooni kasutusjuhendist CD-plaadil.

10. Klõkkige **Restart**.



11. Oodake umbes 30 sekundit, kuni ruuter teeb alglaadimise.



12. Avage oma brauser ja sisestage URL (näiteks: www.trendnet.com), et kontrollida oma Interneti ühendust.



Seadistamine on lõppenud.

Täpsemat teavet **TEW-651BR** seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiate kasutaja käsiraamatust utiliidi CD-plaadilt (inglise keeles) või TRENDneti veebilehel www.trendnet.com

Teie seadmete registreerimine

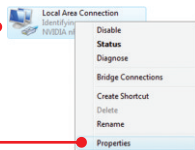
Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - www.trendnet.com/register Täname, et te valisite TRENDnet'i.

Ma sisestasin veebibrauseri aadressiribale <http://192.168.10.1>, aga ekraanile ilmus veateade "The page cannot be displayed." Kuidas ma saan TEW-652BRP veebis seadistamise lehele?

1. Kontrollige üle riistvara seaded, järgides Osa 2 juhiseid.
2. Veenduge, et LAN ja WLAN tuled põlevad.
3. Veenduge, et TCP/IP seaded on määratud Obtain an IP address automatically (vaadake allpooltoodud punkte).
4. Neljandaks, vajutage 15 sekundit tehase seadete taastamise nuppu.

Windows 7

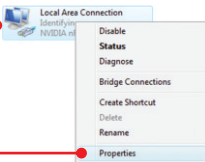
1. Minge **Control Panel**, klikkige **Network and Sharing Center**, klikkige **Change Adapter Settings** peale seda tehke paremkliik **Local Area Connection** ikoonil ja klikkige **Properties**.



2. Klikkige **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** ja siis klikkige **Properties**. Seejärel valige **Use the following IP address**, Peale seda klikkige **Obtain an IP address automatically**.

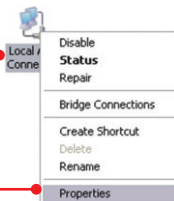
Windows Vista

1. Avage **Control Panel**, klikkige **Network and Internet**, klikkige **Network and Sharing Center**, klikkige **Manage Network Connections** ja seejärel paremkliikige **Local Area Connection** ikoonil ja valige **Properties**.



2. Klikkige **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** ja siis klikkige **Properties**. Seejärel valige **Use the following IP address**, Peale seda klikkige **Obtain an IP address automatically**.

1. Vá para **Control Panel** (Painel de Controle), faça duplo clique em **Network Connections** (Conexões de Rede) e então clique com o botão direito em **Local Area Connection** (Área de Conexão Local) e então clique **Properties** (Propriedades).



2. Klõkkige **Internet Protocol Version (TCP/IP)** ja seejärel klõkkige **Properties**. Seejärel klõkkige **Obtain an IP address automatically**.

Ma ei tea, millist tüüpi interneti konto mul on DSL või kaabelmodemi ühenduseks? Kuidas ma saan selle teada?

Võtke informatsiooni saamiseks ühendust oma Interneti teenusepakkuja klienditeenusega.

Viisard ei ilmunud ekraanile. Mida ma peaksin tegema?

1. Klõkkige vasemal pool oleval Wizard'il.
2. Veebibrauseri ülaosas ilmub teade "Pop-up blocked". Paremklikkige teatel ja valige Always Allow Pop-ups from This Site.
3. Kolmandaks, blokeerige veebibrauseri pop blocker.

Ma järgisin viisardi juhiseid, aga ei saa Internetiga ühendust. Mida ma peaksin tegema?

1. Veenduge, et Te saate Internetti otseühendusega modemi kaudu.
2. Võtke ühendust oma Interneti teenusepakkujaga ja kontrollige üle oma Internetiühenduse seadetega seonduv informatsioon.
3. Eemaldage modemi ja ruuteri toide tagant. Oodake 30 sekundit ja seejärel ühendage modemile toide taha. Oodake, kuni see on end üles laadinud ja seejärel ühendage ruuterile toide taha.

Ma ei saa ruuteriga traadita ühendust. Mida ma peaksin tegema?

1. Kontrollige et WLAN lambike marsruuteril põleb.
2. Tehke toite algaadimine TEW-651BR. Lahutage lahti toide TEW-651BR. Oodake 15 sekundit, siis ühendage toide tagasi TEW-651BR.
3. Võtke ühendust traadita võrgukaardi tootjaga ja veenduge, et Teie traadita võrgukaart on konfigureeritud õige SSID-le. Eelnev SSID on TRENDnet651.

Kui teil endiselt esineb probleeme või on teil küsimusi **TEW-651BR** kohta, võtke ühendust TRENDneti tehnilise toe osakonnaga.

Järgnevalt on mõned üldised soovitused traadivabale võrgule, et aidata minimeerida häirete mõju selles keskkonnas.

Määra oma arvutivõrgule ainulaadne SSID.

Ärge kasutage midagi, mis oleks identifitseerimiseks võimalik nagu "Saare pere arvutivõrk". Vali midagi sellist, millega teil oleks lihtsam tuvastada oma arvutivõrku, kui otsite saadaolevaid traadivabu võrke.

Ärge lülitage välja SSID saatmist.

SSID saatmine on mõeldud selleks, et olla ühenduses ja välja lülitades võib see põhjustada ühendusprobleeme. Eelistatult turvaline traadivaba võrgu ühenduse meetod on valida tugevaim krüpteerimise vorm millel on tugev ja mitmekesine krüpteeringu võti.

Märkus: pärast SSID, krüpteerimise tüübi ja krüpteerimise võtme / parool seadistust, palun märkige need üles ka tuleviku jaoks. Te peate seda teavet kasutama oma arvuti ühendamiseks traadivaba marsruuteri või access point'iga.

Vahetage kanalit.

Enamik traadivabasid access point ja ruuterid on seadistatud kanalile nr 6. Kui teil on levalade vaatlemise programmi, mis näitab kanalite koormust, siis saate omale valida vaba kanalit, mis minimeerib naaber access pointide sekkumise. Kui levalade vaatlemise programm ei näita teisi kanaleid, proovige kasutada kanalit 1 või 11.

Kui te kasutate 802.11n ruuterit või access pointi, võite teha ka järgmisi muudatusi. Muudke kanali ribalaiust 20/40MHz. See annab parima ühilduvuse, kasutades 802.11n seadet. Samuti, kui kasutatakse 802.11n seadet, peate oma võrgus kasutama ka WPA2 turvalisust.

Märkus: Tänu Wi-Fi sertifikaadi kaalutlustele, kui kasutate WEP, WPA või WPA2 TKIP-krüpteeringut, siis antud seade võib tegutseda legaalses traadivabas režiimis (802.11b / g). Te ei tohi võtta kasutusele 802.11n režiimi, kui antud krüpteeringu vormid ei toeta 802.11n spetsifikatsiooni.

Palun veenduge, et traadivaba seade ei asuks suvaliselt riulis või kapis.

Vältige seadmete vinnastamist üksteise peal, et vältida seadmete ülekuumenemist. Veenduge, et seadmete ümber oleks piisavalt vaba ruumi, et tagada hea ventilatsioon ja õhuvool. Seal peaks olema antennide ümber ka piisavalt vaba ruumi, mis võimaldab traadivaba signaali paremat levimist.

Siin on mõned keskkonna tegurid, mis võivad mõjutada erinevalt traadivabu seadmed.

1. Paigaldage oma traadivabad seadmed sedasi, et signaal kulgeks võimalikult otse, mitte nurga all. Mida rohkem materjale peab signaal läbima, seda rohkem te signaali kaotate.

2. Hoidke takistuste arv miinimumis. Iga takistamine võib vähendada traadivaba seadme signaali. Paigaldage traadivabad seadmed selliselt, et minimiseerida takistusi nende vahel.
3. Ehitusmaterjalidel võib olla suur mõju teie traadivabale signaalile. Siseruumes proovige paigaldada traadivabad seadmed sedasi, et signaal läbiks võimalikult vähe tihedast materjalist, nagu kuivast seinast. Paksud materjalid nagu metall, liimpuit, klaas või isegi mööbel võib blokeerida või halvendada signaali.
4. Antenni suunast võib olla suur mõju teie traadivabale signaalile. Kasutage traadivaba adapteri leviala uuringu programmi, et teha kindlaks parim antenni suund teie traadivabadele seadmetele.
5. Seadmed, mis töötavad raadiosagedustel võivad põhjustada häireid, mis mõjutavad ka teie signaali. Paigaldage oma traadivabad seadmed kaugemale seadmetest, mis tekitavad raadiosagedusliku müra, nagu mikrolaine ahjud, HAM raadiod, Walkie-Talkies ja beebi monitorid.
6. Igasugune seadmed, mis töötavad 2.4GHz sagedusel põhjustavad häireid. Seadmed nagu 2.4GHz juhtmeta telefonid või muu traadita seadmed, mis töötavad 2.4GHz sagedusel võivad potentsiaalselt vähendada traadivaba signaali tugevust. Kuigi telefon ei pruugi olla hetkel kasutuses, siis telefoni tugijaama võib siiski saata traadivaba signaali. Teisalda telefoni tugijaama nii kaugele kui võimalik oma traadivabadest seadmetest.

Kui teil on endiselt nõrk või puudulik signaal, proovige traadivabad seadmed paigaldada teistesse kohtadesse või paigaldage täiendavad access pointid. Kasutage ka võimsamaid antenne, mis võivad luua sõltuvalt keskkonnast parema leviala.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiata toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või

(<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Sertifikaadid:

Seade on testitud ning vastab FCC ja CE reeglitele.

Seade vastab järgmistele tingimustele:

- (1) Seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid.
- (2) Seade peab võtma vastu kõiki signaale, sealhulgas signaale, mis võivad põhjustada soovimatuid häireid seadme töös.



Elektri- ja elektroonikatoodete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmejäätkeidega. Abivahendite olemasolu korral palume ümbertöötlemiseks sorteerida. Jäätmete ümbertöötlemise kohta küsige nõu oma kohalikul jaemüüjal.



MÄRKUS: TOOTJA EI VASTUTA ÜHEGI TV VÕI RAADIO HÄIRE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD SEADME LUBAMATUST ÜMBEREHITAMISEST. IGASUGUNE ÜMBERMODIFITSEERIMINE TÛHISTAB AUTORIVASTUTUSE SEADMELE.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>